



Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes  
Federazione svizzera delle levatrici  
Federaziun svizra da las spendreras

**18./19.5.2022**

Kultur- und Kongress-  
zentrum Thoune

---

# Diversité Diversität Diversità

[www.hebammenkongress.ch](http://www.hebammenkongress.ch)

SCHWEIZERISCHER HEBAMMENKONGRESS  
CONGRÈS SUISSE DES SAGES-FEMMES  
CONGRESSO SVIZZERO DELLE LEVATRICI

**Congrès suisse des  
sages-femmes**  
Durée: 2 jours



Nou  
stru



Congrès 2022

# Diversité



5	Message de la présidente
6	Message du comité scientifique
7	Intervention de la section Suisse orientale
9	Fête du congrès
10	Programme du congrès   <i>Timetable</i>
14	Modérateur-ric-e-s
16	Intervenant-e-s
34	Ateliers
44	Présentation de posters et concours
46	Arrivée, déplacements et hébergements
48	Questions pratiques
50	Frais d'inscription
52	Exposants et sponsors

ve  
cture



Berner  
Fachhochschule



Lernen  
von der  
Pionierin

## Ich bin Hebamme MSc

«Im Master-Studium Hebamme habe ich gelernt, mit anderen Gesundheitsprofessionen selbstbewusst und auf Augenhöhe zu diskutieren. Heute arbeite ich als Hebammenexpertin: Ich stosse Projekte an, coache Hebammenkolleginnen und unterstütze Frauen mit psychischen Krisen vor oder nach der Geburt.»

Lena Sutter, MSc Hebamme, Hebammenexpertin

➤ **Besuchen Sie unsere Infoveranstaltungen**

► Gesundheit

[bfh.ch/master-hebamme](https://bfh.ch/master-hebamme)

Message de la présidente

# Chères participantes, chers participants



Voici enfin venu le Congrès suisse des sages-femmes «nouvelle formule»! ..... Au nom du comité d'organisation, du Comité central et du secrétariat, c'est avec grand plaisir que je vous accueille au Centre des congrès et de la culture à Thoun. Au programme: beaucoup de formation continue, mais aussi beaucoup d'espace et de temps pour échanger. Le congrès dure désormais deux jours, il sera ainsi plus facile de participer à la fête du Congrès car l'Assemblée des délégué-e-s n'aura lieu que le deuxième jour. Par ailleurs, le concept «Présentation d'une section invitée» sera mis en œuvre. Je suis très heureuse que la section Suisse orientale ait relevé le défi d'être la première section invitée et qu'elle nous réserve de belles surprises. .... Le comité d'organisation a élaboré un programme très varié autour de la diversité, terme qui convient parfaitement à l'obstétrique, car nous savons par notre travail quotidien qu'aucune naissance ni grossesse ne ressemble à une autre. Les intervenant-e-s et les thèmes principaux sont eux-elles aussi multiples. Les blocs d'exposés classés par thématiques permettent à chacun-e de trouver les thèmes prioritaires pour approfondir ses propres connaissances, et d'en découvrir de nouvelles. Des ateliers complètent ce programme diversifié et les participant-e-s qui préfèrent approfondir un thème ont la possibilité de suivre une formation continue labellisée. .... Laissez-vous surprendre à Thoun!

Nous nous réjouissons de vous accueillir et vous souhaitons la bienvenue.

Cordialement,

**Barbara Stocker Kalberer,**

présidente de la Fédération suisse des sages-femmes



# comité scientifique

Pour la première fois, le Congrès suisse des sages-femmes se déroulera sur une journée et demie, avec la participation d'une section invitée. De nombreux espaces propices à la formation continue, aux débats et au réseautage seront à la disposition des participant-e-s. ----- Le travail quotidien des sages-femmes reflète la diversité de notre société. Qu'il s'agisse de la confrontation avec les questions de genre, de la progression rapide de la numérisation ou de la demande accrue de travaux fondés sur des preuves, de lignes directrices et de normes: les sages-femmes ont besoin de réponses. Le nouveau comité scientifique responsable du programme du Congrès a tenu compte de ces sujets et d'autres thèmes centraux de la profession de sage-femme et a élaboré un programme riche et passionnant. Au cours de communications, de débats avec le public ou d'ateliers, des sujets tels que «La diversité dans les soins prénatals», «La numérisation» ou «Les lignes directrices en obstétrique hospitalière et extra-hospitalière» seront abordés et examinés sous divers angles. Parallèlement au Congrès, et ce pour la première fois, une formation sur le thème *Growth Assessment Protocol* (GAP) pourra être suivie. Cette offre de formation continue est aussi ouverte aux personnes qui ne souhaitent pas assister au Congrès. ----- La section Suisse orientale s'est mise à disposition en tant que section invitée et prépare de belles surprises!

Nouveau

La soirée festive du premier jour sera l'occasion à la fois de redécouvrir la contribution de la section et de discuter, de retrouver des collègues et de danser. L'après-midi du deuxième jour, l'Assemblée des délégué-e-s clôturera le Congrès. Le comité scientifique se réjouit d'ores et déjà d'accueillir un grand nombre de participant-e-s à ce Congrès!

**Andrea Weber-Käser**, secrétaire générale FSSF |  
**Tiffany Buffier**, chargée de formation Suisse romande et Tessin FSSF | **Marianne Luder**, chargée de formation Suisse alémanique FSSF | **Claire de Labrusse**, professeure associée HES, doyenne de la filière Sage-femme à la Haute Ecole de Santé Vaud – Haute Ecole spécialisée de Suisse occidentale |  
**Fabienne Blank**, sage-femme MSc Hebamme, assistante scientifique *Berner Fachhochschule Gesundheit* | **Emanuela Gerhard**, membre CC FSSF |  
**Nathalie Kaufmann**, membre CC FSSF (jusqu'en mai 2021), responsable du concours de posters |  
**Barbara Stocker Kalberer**, présidente FSSF

Plus d'informations et inscription à partir de janvier 2022

› [www.hebammenkongress.ch](http://www.hebammenkongress.ch)



## *Au cœur de la vie*

En tant que sages-femmes, nous sommes d'importants prestataires de services dans le domaine social et apportons une contribution utile à la société. Dans le domaine extrahospitalier, nous travaillons pour les soins prénatals, les accouchements à domicile, les soins post-partum et le conseil en allaitement; et nous sommes actives au sein des hôpitaux, en maison de naissance et en cabinet de sages-femmes. ----- Notre domaine d'activité est aussi varié et diversifié que le sont nos membres. Nous sommes également présentes au cœur de nos propres vies, et avons souvent nous-mêmes des enfants. Entrepreneuses à succès, nous avons choisi une profession proche de la vie et qui fait sens. ----- Première section invitée au Congrès des sages-femmes 2022, c'est bien cette image positive que nous souhaitons offrir en nous exprimant avec force au nom de toutes les sages-femmes. Aussi avons-nous opté pour un projet qui reflète tous les aspects de notre activité si variée. La chanson des sages-femmes en est l'un des points forts. ----- Intitulé *Au cœur de la vie*, notre projet de film est devenu depuis un formidable documentaire autour du travail des sages-femmes, qui dresse un tableau actuel de la profession en Suisse. Il doit contribuer à informer tout autant le public que les futures sages-femmes, les familles en devenir et les autorités intéressées par notre profession si particulière. ----- La réalisation de la chanson des sages-femmes nous a procuré beaucoup de joie et de satisfaction. Cette chanson célèbre notre grande flexibilité professionnelle, notre sérénité et notre empathie. Nous, sages-femmes, savons trouver le juste ton, nous connaissons les mélodies de vie les plus variées et adaptons nos services au rythme des familles.

Au cœur de la vie. Pour nous, sages-femmes, c'est un honneur d'être présentes au début d'une nouvelle vie. Nous travaillons là où la vie bat son plein: au cœur de la vie.

**Bettina Gertsch,**  
présidente FSSF de la section Suisse orientale.

Wow

THE  
HOTEL  
BAR

THE  
HOTEL



# Voyage culinaire à *The Lab Hotel*

Fête du Congrès

Le premier soir du Congrès, le 18 mai 2022, nous nous retrouverons autour d'un repas à l'Hôtel *The Lab*. Pendant l'apéritif, servi à 18h30, sera diffusé le film *Au cœur de la vie* («Mitten im Leben»), produit par la section Suisse orientale (> voir p. 7). Nous apprécierons ensuite les talents culinaires de futurs hôteliers. Le voyage nous conduira de l'Espagne (buffet des entrées) au Népal (buffet des plats principaux) pour revenir en Italie (buffet des desserts), et le tout sera accompagné de la



musique d'ambiance du DJ Andrea Tritelli qui, plus tard dans la soirée, vous fera danser au son de musiques endiablées. ----- Après l'entrée et le plat principal, **LES TABUTANTEN** présenteront «Vous allez rire, il s'agit de la naissance», un magnifique spectacle improvisé autour de la naissance, de la vie et de l'amour (deux fois 30 minutes, en allemand).

## Coût:

CHF 100.- par personne, incluant apéritif, repas, vin, eau minérale et café

Avec joie et délicatesse, **LES TABUTANTEN** évoquent des questions telles que: quelles sont les diverses formes d'accouchement possibles aujourd'hui? Quel est le rôle des mères et des pères? Quelles sont les demandes (particulières) adressées aux sages-femmes? Quelle est la sage-femme idéale aux yeux des futurs parents? Pourquoi fabrique-t-on de nos jours des cordons ombilicaux en crochet, et qu'est-ce qu'une chanson pour bébés?

## Avant-goût des TABUTANTEN:

[www.dietabutanten.de](http://www.dietabutanten.de)  
[www.improfy-your-life.de](http://www.improfy-your-life.de)

# Mercredi, 18 mai 2022

07h30-09h00

Ouverture des portes / ouverture de l'exposition

09h00-09h30

Bienvenue

› Salle Schadau

Barbara Stocker Kalberer

**BLOC 1**

La diversité dans les soins prénataux

09h30-09h50 › Salle Schadau

***zäme schwanger* – Suivi de grossesse en groupes, ZHAW**

Ramona Koch, Sarah Schinzel



09h50-10h20 › Salle Schadau

***Growth Assessments Protocol (GAP) / Dépistage du retard de croissance intra utérin***

Jella Grabbert



10h20-10h30 › Salle Schadau

Discussion

10h30-11h00

Pause / visite de l'exposition / exposition et tournée des posters

**BLOC 2**

Enfants avec variation du développement du sexe

11h00-11h20 › Salle Schadau

**LGBTQ+ – Diversité des genres dans l'enfance**

Marie-Lou Nussbaum



11h20-11h40 › Salle Schadau

**Soins médicaux au nouveau-né ayant une variation du développement sexuel**

Claudia Boettcher



11h40-12h00 › Salle Schadau

**La grossesse chez un homme trans\***

Jefferson Benedict Méchineau,  
Thomas Méchineau, Laure Parisod,  
Emanuela Gerhard



12h20-12h30 › Salle Schadau

Discussion et table ronde

11h00-12h30

› Salle 2

***1 x 1 bei Beckenendlage***

Claudia Estebe, Bernd Gerresheim



11h00-12h30

› Salle 3

***Der Qualitätszirkel: wirksamer als eine Weiterbildung?***

Anne Steiner



12h30-14h00

Pause / visite de l'exposition / exposition et tournée des posters

14h00-14h30

Présentation de la section invitée

› Salle Schadau

**BLOC 3**

Naissance par le siège

14h30-14h50

› Salle Schadau

**Gestion d'une naissance par le siège**

Claudia Estebe, Bernd Gerresheim



14h50-15h10

› Salle Schadau

**La naissance par le siège,  
un défi physiologique**

Claudia Heer, Mäggi Hüslér



15h10-15h30

› Salle Schadau

**Prendre la décision d'un  
accouchement spontané**

Nathalie Konrad, Anne Steiner



15h30-16h00

› Salle Schadau

**Discussion**

**FORMATION CONTINUE**

14h00-18h00

› Salle 1

**Growth Assessments Protocol (GAP) /  
Dépistage du retard de croissance  
intra utérin**

Jella Grabbert



14h30-16h00

› Salle 2

**L'accompagnement d'un père trans\***

Jefferson Benedict Méchineau,  
Thomas Méchineau, Laure Parisod,  
Emanuela Gerhard  
avec les interventions de Anne-Sophie  
Rijckaert et Françoise Rulfi



14h30-16h00

› Salle 3

**Beratung von Eltern eines  
intergeschlechtlichen Kindes**

Marie-Lou Nussbaum, Norma Ruppen



16h00-16h10

Swica: Annonce des lauréat·e·s et

remise des prix du concours de poster

› Salle Schadau

16h10-16h40

Pause / visite de l'exposition

**BLOC 4**

La diversité dans  
l'obstétrique hospitalière

16h40-17h00

› Salle Schadau

**Un exemple de projet implémenté  
grâce à l'Evidence Based Practice (EBP):  
l'espace AVA**

Elodie Allievi-Bernard, Maxime Haubry



17h00-17h20

› Salle Schadau

**Travaux sur les lignes directrices  
en vue d'une obstétrique d'avenir**

Sarah Schuster



17h20-17h40

› Salle Schadau

**Lignes directrices: quel rôle  
pour la sage-femme clinicienne?**

Tamara Bonc-Brujevic



17h40-18h00

› Salle Schadau

**Discussion**

16h30-18h00

› Salle 2

**La présentation par le siège, de A à Z**

Claudia Estebe, Bernd Gerresheim



16h30-18h00

› Salle 3

**Le cercle de qualité:  
mieux que la formation continue?**

Adrien Bruno



# Jeudi, 19 mai 2022

07h30-09h00

Ouverture des portes / ouverture de l'exposition

## BLOC 5

Digitalisation

09h00-09h20 › Salle Schadau

**La digitalisation: comment les (futurs) parents s'informent-ils via les réseaux?**

Jacomine Lindblom, Adrienne Surbek 

09h20-09h40 › Salle Schadau

**S'informer via les TIC: expériences de femmes immigrantes**

Patricia Perrenoud 

09h40-10h00 › Salle Schadau

**La sage-femme, la digitalisation et les enjeux juridiques**

Songül Yavavli 

10h00-10h30 › Salle Schadau

Discussion

## FORMATION CONTINUE

09h00-13h00 › Salle 1

**Growth Assessments Protocol (GAP) / Screening auf fetale**

**Wachstumsretardierung**Jella Grabbert 

09h00-10h30 › Salle 2

**Intermittent intelligent auscultation**Laura Batinelli 

10.30 – 11.00 Uhr

Pause / visite de l'exposition

## BLOC 6

La diversité dans l'obstétrique extrahospitalière

11h00-11h20 › Salle Schadau

**Comment une petite maison de naissance augmente et améliore la qualité de ses prestations**

Marianne Haueter 

11h20-11h40 › Salle Schadau

**Mise en œuvre d'un pass familial salutogénétique**

Carole Lüscher 

11h40-11h50 › Salle Schadau

Questions

11h50-12h20 › Salle Schadau

**Why and how Midwifery Units should be the normal primary care pathway for healthy women in Europe?**

Lucia Rocca-Ihenacho, Laura Batinelli, Shujana Kerauden 

12h20-13h00 › Salle Schadau

Discussion

11h00-12h30 › Salle 3

**Midwife Refugee Kit**Patricia Frei, Lynn Huber 

11h30-13h00 › Salle 2

**Digitalisation de la santé et enjeux pour les sages-femmes**

Patricia Perrenoud, Songül Yavavli 

14h30-16h00 › Salle 2

**Optimal intrapartum care;****how to safely reduce unnecessary interventions**Shujana Kerauden 

13h00-14h30

Pause de midi / visite de l'exposition

14h30-15h00

Présentation de la section invitée

› Salle Schadau

15h00-17h30

Assemblée des délégué·e·s

› Salle Schadau



Nouvelle  
structure

Assemblée des  
délégué·e·s  
dans l'après midi



BLOC 1

La diversité dans les soins prénataux

## Sula Anderegg

Après quelques années d'activité commerciale et de maternité, Sula Anderegg est devenue sage-femme. Elle a occupé diverses fonctions dans des hôpitaux publics et privés. Depuis 2011, elle est sage-femme indépendante. Elle est membre du Comité central de la FSSF.



BLOC 2

Enfants avec variation du développement du sexe

## Adèle Zufferey

est psychologue FSP et sexothérapeute. Elle est responsable clinique au sein de la Fondation Agnodice, institution spécialisée dans les accompagnements des mineur-e-s en questionnement identitaire autour de leur genre ainsi que leurs familles, et est co-fondatrice de Centre3, un centre de psychothérapie et sexologie intégrative et inclusive.



BLOC 3

Naissance par le siège

## Anne Steiner

Étapes importantes: longue expérience en obstétrique hospitalière et extra-hospitalière, dans les domaines de la qualité et du développement organisationnel.

**BLOC 4**

La diversité dans l'obstétrique hospitalière

## Petra Graf

est infirmière et sage-femme. A travaillé pendant plusieurs années dans des services d'obstétrique et a mis en place et dirigé un cabinet de sages-femmes. Travaille depuis 2010 comme responsable du domaine entreprises/stages de la filière bachelor sage-femme de la *Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften*. Membre du Comité central de la Fédération suisse des sages-femmes depuis 2016.

**BLOC 5**

Digitalisation

## Claire de Labrusse

Professeure associée HES, doyenne de la filière Sage-femme à la Haute Ecole de Santé Vaud – Haute Ecole spécialisée de Suisse occidentale.

**BLOC 6**

La diversité dans l'obstétrique extrahospitalière

## Emanuela Gerhard

Co-Vice-Présidente FSSF – Sage-femme indépendante, MSc Midwifery, pratiquant du suivi global et des accouchements à domicile.



**Intervenant·e·s**



# zäme schwanger – Suivi de grossesse en groupes, ZHAW

Depuis avril 2021, la *Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften* (ZHAW) propose un programme de suivi de grossesse en groupe, intitulé *zäme schwanger* (enceintes ensemble). Quatre à huit femmes enceintes se retrouvent toutes les cinq semaines à l'occasion de leur rendez-vous commun de suivi. Les sages-femmes de la ZHAW effectuent les examens médicaux avec les étudiant·e·s. Puis les thèmes importants en rapport avec la grossesse, l'accouchement et la parentalité sont abordés en groupe. Les sages-femmes et les étudiant·e·s animent la discussion, mais les femmes enceintes doivent pouvoir apporter et échanger leurs propres connaissances. Objectifs: l'*empowerment* et la mise en réseau des femmes enceintes, le renforcement du suivi de la grossesse par les sages-femmes, ainsi que l'apprentissage des soins pratiques dispensés aux femmes enceintes dans le cadre des études de bachelor.



**Ramona Koch,**  
sage-femme MSc, collaboratrice scientifique à l'Institut pour sages-femmes de la *Zürcher Hochschule für angewandte Wissenschaften* (ZHAW) et responsable du programme *zäme schwanger*. Sage-femme agréée exerçant en cabinet propre et membre du projet Maison de naissance Winterthour.



**Sarah Schinzel,**  
sage-femme BSc, sage-femme à l'hôpital de Lachen. Participe au programme *zäme schwanger* en tant que représentante des étudiant·e·s.

Exposé | 18.5.2022  
Allemand  
09h30-9h50  
› Salle Schadau

# Growth Assessment Protocol (GAP) / Dépistage du retard de croissance intra utérin



## Jella Grabbert

Sage-femme indépendante depuis 2017, et propriétaire du cabinet pour accouchements à domicile à Hambourg. 2018 BSc en sciences sage-femme. Depuis 2019 collaboratrice au *Perinatal Institute* (Institut de périnatalité), directrice de GAP Germany.

En tant que prestataires de soins primaires, les sages-femmes qui accompagnent les femmes enceintes en bonne santé ont besoin d'instruments qui tiennent compte de leur responsabilité élevée. D'une part, la grossesse ne doit pas être perturbée par des examens inutiles, d'autre part, les risques doivent être détectés de la manière la plus sûre possible. Le *Perinatal Institute* en Grande Bretagne a développé un *Growth Assessment Protocol* (GAP), outil permettant aux sages-femmes de détecter un retard de croissance fœtale chez les femmes enceintes à faible risque au moyen de mesures de la hauteur du fonds utérin, sur la base de données probantes et en toute sécurité. D'autres éléments importants du programme GAP sont la courbe de croissance individualisée (*GROW-Chart*) et la procédure structurée en cas de risques ou d'anomalies.

Plus d'informations sur le  
*Growth Assessment Protocol* (GAP):



**Exposé** | 18.5.2022

Allemand

09h50-10h20

> Salle Schadau

# LGBTIQ+ – Diversité des genres dans l'enfance

Que signifient les lettres LGBTIQ? Comment la diversité sexuelle se manifeste-t-elle dans l'enfance? En tant que sage-femme, que devriez-vous savoir sur cette thématique d'actualité? C'est autour de ces questions que s'articule l'exposé de Marie-Lou Nussbaum. Les connaissances de base sont associées à des exemples tirés des consultations pratiques. Connaissances de base et informations complémentaires sur la diversité des genres seront ici concentrées sur l'intersexualité et la transidentité.



**Marie-Lou Nussbaum,** lic. phil., sexopédagogue et thérapeute systémique, Clinique universitaire de pédiatrie, *Inselspital* Berne. Dirige depuis 2015 la consultation Diversité des genres, une offre de soutien pour enfants intersexués et transidentitaires et leurs familles.

**Exposé |** 18.5.2022

Allemand

11h00-11h20

› Salle Schadau

# Soins médicaux au nouveau-né ayant une variation du développement sexuel



**Claudia Boettcher,**  
PD Dr méd, médecin-  
cheffe Endocrinologie et  
diabétologie, *Inselspital*  
Berne. Domaine médical:  
enfants et adolescents.  
Domaine de recherche:  
recherche translation-  
nelle sur les hormones  
stéroïdes.

Que doivent savoir les sages-femmes qui s'occupent d'un nouveau-né intersexué avec un appareil génital atypique (par exemple en raison d'un hypospadias, d'un syndrome adrénogénital ou d'une autre variation du développement sexuel)? Quelle est la prise en charge des enfants intersexués à la clinique universitaire de l'*Inselspital* à Berne? Quelles sont les recommandations pertinentes en matière de traitement? Les réponses à ces questions sont abordées à partir d'exemples de cas, accompagnés de connaissances de base sur les soins médicaux aux nouveau-nés intersexués.

**Exposé** | 18.5.2022  
Allemand  
11h20-11h40  
> Salle Schadau

# La grossesse chez un homme trans\*

**P**réambule descriptif de la transidentité avec explications des différents termes et aspects. ----- Qu'est-ce que la dysphorie de genre? ----- Introduction suivie du témoignage – à la fois personnel et obstétrical – de Jefferson et Thomas Méchineau, deux papas ayant directement vécu une grossesse avec un accouchement à domicile. ----- Témoignage des sages-femmes Laure Parisod et Emanuela Gerhard à propos de l'accompagnement de Jeff, homme trans\*, pour son accouchement à domicile. Accueillir la nouveauté. Changer les habitudes. Adapter la pratique dans la bienveillance et le non-jugement.

**Exposé** | 18.5.2022  
Français  
11h40-12h00  
› Salle Schadau



**Jefferson Benedict Méchineau,** homme ayant vécu deux grossesses, ancien étudiant en médecine, fondateur de la bijouterie «L'atelier JBM».



**Thomas Méchineau,** père de deux enfants, marié à un homme trans\*, enseignant et animateur scolaire depuis huit ans, actuellement maître de classe d'enfants de 8-9 ans.



**Laure Parisod,** sage-femme indépendante pratiquant du suivi global et des accouchements à domicile.



**Emanuela Gerhard,** co-vice-présidente FSSF – Sage-femme indépendante, MSc *Midwifery*, pratiquant du suivi global et des accouchements à domicile.

# Gestion de la présentation fœtale par le siège



**Dr méd. Bernd Gerresheim,** médecin spécialisé en gynécologie et obstétrique, qualification complémentaire en obstétrique spécialisée et en médecine périnatale (*Spezielle Geburtshilfe und Perinatalmedizin*, Allemagne). 2003-2016: médecin-chef obstétrique, *Diakonieklinikum*, Siegen (Allemagne). Depuis 2016: médecin-chef obstétrique et médecine périnatale, hôpital Bethesda, Bâle.

Dans le cas d'une présentation fœtale par le siège, l'Hôpital Bethesda à Bâle pratique la version par manoeuvre externe et l'accouchement par voie basse en position dite «à quatre pattes». Pour y parvenir, il faut d'une part un suivi de grossesse qui favorise la perception des signaux de son propre corps et d'autre part une collaboration respectueuse entre les sages-femmes et les médecins, sur un pied d'égalité. L'exposé décrit les bases mécaniques de l'accouchement par voie basse et les réflexions qui en résultent en termes de gestion intra-partum. Les avantages de la position «à quatre pattes» sont examinés et les aspects interprofessionnels avant et pendant l'accouchement sont présentés. La théorie et la pratique de la version par manoeuvre externe sont également abordés.

**Exposé | 18.5.2022**

Allemand

14h30-14h50

> Salle Schadau

# La présentation par le siège, un défi physiologique

L'accouchement par le siège est une variante de l'accouchement physiologique. Un entretien d'information détaillé et un bon examen préalable permettent de mettre les futurs parents en confiance pour se lancer dans l'aventure de l'accouchement. Cette approche a fait ses preuves à l'hôpital cantonal de Frauenfeld. Entre 50 et 75% des femmes qui le souhaitent accouchent spontanément. Le plus important dans l'accompagnement des naissances par le siège est de disposer d'une bonne équipe, de connaissances et de compétences professionnelles, ainsi que de beaucoup de patience et de respect face au miracle de la naissance.



## Claudia Heer,

sage-femme cheffe à l'hôpital cantonal de Frauenfeld.

1993: études de sage-femme.

2014: MSc en *Health Care Management*.

2017: sage-femme indépendante: suivis de grossesse. Missions dans des pays en développement.



## Margaret Hüsler,

médecin-chef obstétrique Frauenfeld.

1994: Examen fédéral.

2004: spécialisation en gynécologie et obstétrique.

2006: *Fellow Children's Hospital Philadelphia*.

2009: médecin-chef hôpital cantonal Frauenfeld.

2012: médecin-chef hôpital Männedorf.

2021: examen de spécialisation en médecine foeto-maternelle.

Exposé | 18.5.2022

Allemand

14h50-15h10

› Salle Schadau

# Réflexions menant à la décision d'accouchement spontané



**Nathalie Konrad,**  
mère concernée.

Depuis le début de la grossesse, le bébé de Madame K. se présentait par le siège. Après une tentative infructueuse de version par manoeuvre externe, Mme K. a décidé de mettre son enfant au monde spontanément.

Les professionnel-le-s qui s'intéressent aux présentations par le siège se concentrent en premier lieu sur le mode d'accouchement, la position d'accouchement favorable, la péridurale oui/non, la nécessité d'une IRM, le poids/le périmètre crânien de l'enfant, etc. Un autre aspect essentiel est cependant la voie que la femme enceinte doit suivre pour choisir le mode d'accouchement en cas de présentation par le siège. Quels sont les facteurs qui ont influencé la prise de décision? Par qui Madame K. a-t-elle été suivie au cours de sa grossesse? Comment a-t-elle choisi le lieu de son accouchement? Ces questions et d'autres encore seront abordées lors d'une interview en direct avec l'intéressée.

**Interview** | 18.5.2022

Allemand

15h10-15h30

> Salle Schadau

# Un exemple de projet implémenté grâce à l'EBP: l'espace AVA

Après un bref rappel du concept d'*Evidence Based Practice* (EBP), seront présentés le contexte et la problématique dans lequel l'idée d'implémenter une unité physiologique gérée par les sages-femmes est née au sein de la maternité du Réseau Hospitalier Neuchâtelois. Comment répondre aux attentes grandissantes des femmes en terme de naissance physiologique dans une structure hospitalière? Pour y répondre, sera exposé synthétiquement le *Knowledge-To-Action Framework*, outil qui a été utilisé pour élaborer un nouveau modèle de soins pour les femmes ayant une grossesse à bas risque. Les actions menées en regard des barrières et facilitateurs à la réalisation de ce projet seront décrites. Enfin, avec l'appui de l'analyse de la situation actuelle, une ouverture sur des pistes d'améliorations sera discutée.



**Elodie Allievi-Bernard,**  
sage-femme hospitalière et agréée pour l'espace AVA depuis sa création en 2016. Titulaire d'un Diplôme Inter-Universitaire en pathologies maternelles et grossesses, qui lui permet d'appréhender différemment la physiologie.



**Maxime Haubry,**  
sage-femme cadre de proximité et clinicien depuis 2018 au Réseau Hospitalier Neuchâtelois. Actuellement en Master de Science de la santé. Son champ d'expertise est les soins centrés sur la femme et l'expérience de l'accouchement.

Exposé | 18.5.2022  
Français  
16h40-17h00  
› Salle Schadau

# Travail sur les lignes directrices pour une obstétrique orientée vers l'avenir



**Sarah-Maria Schuster,** sage-femme BSc/MSc (2021), sage-femme experte en obstétrique à l'hôpital cantonal d'Aarau, enseignante à la HES IMC Krems (Autriche), domaines: anglais et recherche sage-femme.

**A** l'hôpital cantonal d'Aarau, la santé durable à long terme de la famille est au centre des préoccupations de l'équipe obstétricale. C'est ainsi que le suivi de la grossesse, de l'accouchement et du post-partum sera optimal, favorable à la santé, préventif et salutogénétique. En vue du nouveau bâtiment de l'hôpital, prévu pour 2026, une équipe interdisciplinaire sera mise en place pour adapter les structures et les directives liées à la nouvelle ligne directrice S3. La première étape des processus orientés vers une obstétrique d'avenir consistera à examiner les instructions existantes afin d'optimiser rapidement la prise en charge des parturientes. Dans le même temps, nous souhaitons encourager et renforcer les possibilités et les capacités des professionnel·le·s et des sages-femmes assurant le suivi.

**Exposé | 18.5.2022**

Allemand

17h00-17h20

> Salle Schadau

# Lignes directrices: quel rôle pour la sage-femme clinicienne?

Comment les lignes directrices existantes sont-elles révisées ou créées dans une clinique de gynécologie et quelles sont les tâches d'une sage-femme clinicienne dans ce domaine? ..... Les sages-femmes ont-elles quelque chose à dire dans ce processus, et à quel niveau les décisions sont-elles prises? ..... Discussion sur la nouvelle ligne directrice S3 *L'accouchement par voie basse à terme*.



**Tamara Bonc-Brujevic,**  
sage-femme depuis  
2002, depuis 2016  
sage-femme clinicienne  
MSc, hôpital Triemli,  
Zurich. Co-Présidence  
«Procédure de recon-  
naissance des soins  
périnataux gérés par  
les sages-femmes FSSF»

**Exposé | 18.5.2022**

Allemand

17h20-17h40

› Salle Schadau

# Le numérique – Comment les (futurs) parents s’informent-ils par Internet?



**Adrienne Surbek-Janiak,**  
rédactrice chez swissmom, travaille à temps partiel comme pharmacienne, responsable de la phytothérapie, de la pharmacologie et du contenu rédactionnel dans le domaine de la famille. Mère d'une fille adulte et d'un fils.



**Jacomine Lindblom-Binnerts,**  
rédactrice en cheffe chez swissmom, psychologue et coach en éducation; responsable de la planification des thématiques et de la coordination des contenus numériques des divers canaux d'information; mère de deux filles adultes.

Du désir d'enfant à la grossesse et la petite enfance: les besoins en matière de recherche d'informations sont en constante évolution, tout comme la plateforme swissmom et ses quelque 4000 contributions professionnelles et fiables. swissmom permet d'accéder aux informations par différents canaux (site web, blog, réseaux sociaux, infolettre, appli), en les développant continuellement en fonction des besoins. Dans cet exposé, nous nous penchons sur les questions suivantes: à quels moments les (futurs) parents accèdent-ils aux contenus, à quelles incertitudes et questions cherchent-ils des réponses, par quels canaux du site web les lecteurs-trices se procurent-ils-elles les informations dont ils-elles ont besoin et quels moyens d'échanges personnels utilisent-ils-elles?

**Exposé | 19.5.2022**

Allemand

09h00-09h20

› Salle Schadau

# S'informer via les TIC: expériences de femmes immigrantes

Les technologies de l'information et de la communication (TIC) interviennent dans l'expérience des (futurs) mères et parents depuis plus d'une décennie. L'étude socio-anthropologique Mi-TIC a recueilli les témoignages de femmes immigrantes et/ou allophones à ce sujet. Ces femmes utilisent elles-aussi ces technologies, parfois en plusieurs langues et avec des stratégies diversifiées. Leurs centres d'intérêts et leurs précautions dans l'utilisation d'Internet montrent comment ces femmes abordent l'expérience de la maternité dans leur nouveau pays avec réflexion et pragmatisme. Certaines femmes n'ont pas accès aux outils numériques, ce qui constitue pour elles une barrière à l'accès aux services de santé ou du social dans la période périnatale.



**Patricia Perrenoud** (PhD) est sage-femme et anthropologue à la Haute Ecole de Santé Vaud – Haute Ecole spécialisée de Suisse occidentale. Elle étudie l'expérience des femmes immigrantes et la détresse sociale autour de la maternité. L'étude FNS MI-TIC a été conduite avec Christelle Kaech et Caroline Chautems.

**Exposé** | 19.5.2022  
Français  
09h20-09h40  
› Salle Schadau

# La sage-femme, la digitalisation et les enjeux juridiques



## **Songül Yavavli**

est maître d'enseignement et juriste à la Haute Ecole de Santé Vaud – Haute Ecole spécialisée de Suisse occidentale, depuis août 2019. En parallèle, elle travaille à temps partiel comme juriste au sein du Réseau hospitalier neuchâtelois, depuis mars 2021.

La digitalisation de la santé soulève diverses questions et suscite des peurs et des craintes. Différents médias sociaux et outils numériques permettent des échanges, d'une part, entre les professionnel-le-s de la santé et les patient-e-s, et, d'autre part, entre professionnel-le-s de la santé. Ces échanges ont notamment pour objectif de faciliter la communication et la transmission d'information. Dans l'exercice de sa profession, la sage-femme est ainsi confrontée à l'implémentation et l'utilisation de ces outils numériques. Cette intervention vise à présenter brièvement quelques enjeux juridiques de la digitalisation dans la pratique sage-femme, notamment les questions relatives à la protection des données et au respect du secret professionnel.

**Exposé** | 19.5.2022

Français

09h40-10h00

> Salle Schadau

# Comment une petite maison de naissance évalue et améliore la qualité de ses prestations

Depuis la création de notre petite maison de naissance, qui recense un petit nombre de naissances, nous pratiquons une assurance qualité systématique. Nous relevons et publions une sélection d'indicateurs de qualité. Sur la base des hémorragies postnatales, nous montrons comment notre équipe interdisciplinaire a réfléchi à la meilleure qualité à atteindre (objectif), comment les dossiers des clientes ont été analysés rétrospectivement en fonction de ce thème (réalité), comment l'équipe a procédé à une comparaison entre l'objectif et la réalité, comment les résultats de cette comparaison ont permis d'élaborer un objectif de qualité mesurable et comment l'équipe a convenu d'un délai pour atteindre cet objectif.

**Marianne Haueter,**

sage-femme MSc.

Co-fondatrice de la coopérative Maison de naissance *Simmental-Saalenland*: Maternité Alpine; co-gérante depuis l'ouverture en 2017.

**Exposé | 19.5.2022**

Allemand

11h00-11h20

› Salle Schadau

# Mise en oeuvre d'un pass familial salutogénétique



**Carole Lüscher-Gysi**, sage-femme MSc; création en 2007 du cabinet de sages-femmes *9punkt9* à Berne et en 2017 du Centre de salutogénèse dédié à la naissance. Directrice, enseignante, mentor SAFE®, membre de la Commission des sages-femmes indépendantes FSSF, section Berne.

Quelles sont les lignes directrices d'un cabinet de sages-femmes qui doivent correspondre aux principes de la salutogénèse? Le pass familial salutogénétique mis en place en 2021 avec un concept de prise en charge adapté n'a pas seulement pour objectif de renforcer le sentiment de cohérence des familles, mais aussi celui des sages-femmes. Un tel projet doit tenir compte de multiples facteurs et son évolution est dynamique et hautement complexe. Les diverses lignes directrices des hôpitaux et des sociétés spécialisées, la loi sur le travail, la convention tarifaire, la rentabilité ainsi que les ressources personnelles de l'équipe de sages-femmes ont influencé le processus de développement et le produit final. Cet exemple pratique illustre de manière parfaite le travail important du cycle PDCA (planifier-déployer-contrôler-agir) d'un cercle de qualité interne.

**Exposé** | 19.5.2022

Allemand

11h20-11h40

› Salle Schadau

# Why and how Midwifery Units should be the normal primary care pathway for healthy women in Europe.

In this presentation we will critically examine why midwifery units should be implemented as the normal primary care option for healthy women with uncomplicated pregnancies in Europe and how to use the Midwifery Unit Standards to guide the opening of new MUs or improving existing ones.



**Lucia Rocca-Ihenacho,** Dr., PhD, RM, PGCert (she/her/hers). Lecturer and researcher midwife at City, University of London. Since 2021 she has taken up the role of Programme Director for the Global Maternal health MSc. She is also the co-founder and CEO of the Midwifery Unit Network. She conducts research, provides consultation and facilitates Atelier on how to implement and improve MUs globally.

**Exposé | 19.5.2022**  
Anglais  
11h50-12h20  
› Salle Schadau

Ateliers



# La présentation par le siège, de A à Z

Il s'agira d'informer sur les aspects suivants:

- La physiologie du déroulement de l'accouchement lors de présentation par le siège, en fonction de la position d'accouchement (dorsale vs «à quatre pattes»);
- Aides manuelles lors de l'accouchement en position «à quatre pattes» avec exercice sur mannequin;
- Aides manuelles «classiques» et manoeuvres pour la libération des bras avec exercices sur mannequin.



**Dr méd. Bernd Gerresheim,** médecin spécialisé en gynécologie et obstétrique, qualification complémentaire en obstétrique spécialisée et en médecine périnatale (*Spezielle Geburtshilfe und Perinatalmedizin*, Allemagne). 2003-2016: médecin-chef obstétrique, *Diakonieklinikum*, Siegen (Allemagne). Depuis 2016: médecin-chef obstétrique et médecine périnatale, hôpital Bethesda, Bâle.



**Claudine Estebe,** sage-femme. 2015-2018: *St. Elisabeth Krankenhaus Lörrach* (Allemagne). Depuis 2018: hôpital Bethesda, Bâle.

## Ateliers

Allemand  
11h00-12h30  
› Salle 2

Français  
16h30-18h00  
› Salle 2

# Der Qualitätszirkel: wirksamer als eine Weiterbildung?



**Anne Steiner,**  
wichtigste Stellen im  
Lebenslauf: langjährige  
Erfahrung in der  
klinischen und ausser-  
klinischen Geburtshilfe,  
in den Bereichen  
Qualität und Organisa-  
tionsentwicklung.

Qualitätszirkel sind ein Instrument zur Förderung der Qualität durch den interkollegialen oder auch interprofessionellen Austausch. Durch die praxisnahen und erfahrungsbasierten Besprechungen wirken die Qualitätszirkel motivationsfördernd. Sie stellen ein Bindeglied zwischen dem Praxisalltag und deren wissenschaftlichen Aufarbeitung dar. In diesem Atelier arbeiten wir im Format eines Mini-Qualitätszirkel. Durch das praktische Erleben und einen partizipativen Ansatz möchten wir Ihnen das Potenzial dieser Methode vermitteln.

**Atelier**  
Allemand  
11h00-12h30  
> Salle 3

# Beratung von Eltern eines intergeschlechtlichen Kindes

In diesem interaktiven Workshop wird das Thema Intergeschlechtlichkeit vertieft und die Brücke in die eigene Hebammenpraxis geschlagen. Es werden konkrete Handlungsoptionen zur Unterstützung von Eltern eines Neugeborenen mit atypischem Genital (z.B. aufgrund einer Hypospadie, einem Adrenogenitalem Syndrom oder einer anderen Variation der Geschlechtsentwicklung) erarbeitet. Der Workshop hat einen praxis- und anwendungsorientierten Fokus und bietet Raum für Erfahrungsaustausch und Diskussion. Der Workshop soll Ihnen ein vertieftes Verständnis von Intergeschlechtlichkeit und Sicherheit im berufspraktischen Umgang mit Variationen der Geschlechtsentwicklung geben.

**Norma Ruppen,**

Dr. phil., Psychologin und Sexualpädagogin, Universitäts-Kinderspital Zürich – Eleonorenstiftung.

**Marie-Lou Nussbaum,**

lic. phil., Sexualpädagogin und systemische Therapeutin, Universitätsklinik für Kinderheilkunde, Inselspital Bern. Seit 2015 Leitung der Sprechstunde Geschlechtervielfalt, ein Unterstützungsangebot für intergeschlechtliche und transidente Kinder und deren Familien.

**Atelier**

Allemand  
14h30-16h00  
> Salle 3

Für den Besuch des Atelier müssen zwingend die beiden Exposée (LGBTQ+ und Management bei fetaler Beckenendlage) besucht werden!

# L'accompagnement d'un père trans\*



**Anne-Sophie Rijckaert,**  
infirmière sage-femme  
hospitalière, éternelle  
amoureuse, allergique  
aux clichés.



**Françoise Rulfi,**  
sage-femme Conseillère  
Responsable – Fondation  
PROFA – Service Conseil  
en périnatalité.

**Discussion avec:**  
Jefferson et  
Thomas Méchineau,  
Laure Parisod et  
Emanuela Gerhard.

Informations sur la terminologie autour des questions trans\*. Savoir nommer et accompagner au mieux une personne trans\* durant son suivi de grossesse. Quelles adaptations pour la sage-femme? Le rôle de la sage-femme ou de l'homme sage-femme est d'accompagner toute personne et toute famille en période périnatale et de les soutenir dans leur rôle de parent, sans discrimination aucune. Répondre à leurs besoins, respecter leurs choix et les accompagner de manière globale est indispensable afin d'assurer leur sécurité physique et affective. .... Echanger avec Jefferson et Thomas Méchineau sur la thématique de la périnatalité nous ramène à l'essentiel: le respect, l'amour et la bienveillance.

## Points abordés:

Explication de ce que veut dire être transgenre et cisgenre, donner le site de TGNS. .... Les personnes OUT et pas OUT, comment reconnaître quel comportement adopter, les questions à poser et à ne pas poser. .... L'effet d'une grossesse d'un point de vue physique et psychique. .... Que faire en cas de questionnement? .... Mention des différences qu'il peut y avoir avec une grossesse chez une personne cisgenre; se contenter des traitements obligatoires, particulièrement lorsqu'ils sont invasifs.

**Atelier**  
Français  
14h30-16h00  
> Salle 2

# Le cercle de qualité: mieux que la formation continue?

On en entend parler depuis longtemps. Peut-être certain-e-s sages-femmes les ont déjà expérimentés? S'il est procuré dans un cadre bien particulier, le cercle qualité a réellement le pouvoir d'améliorer leur pratique, mais aussi celle de leur réseau. ----- Durant cet atelier, il sera proposé aux participant-e-s de vivre un mini cercle de qualité. À travers quelques activités participatives, ils et elles comprendront tout le potentiel de cette méthode et souhaiteront certainement approfondir leurs découvertes au sujet des cercles qualité.



**Adrien Bruno,** homme sage-femme, MSc, intervenant vacataire au dispositif interprofessionnel de la HEdS Genève, homme sage-femme à la maternité de Nyon VD, modérateur de cercle qualité pour des sages-femmes indépendantes de la région Lausanne.

## Atelier

Français  
16h30-18h00  
> Salle 3

# Intermittent intelligent auscultation



## Laura Batinelli

MSc, BSc, RM (she/her/hers) is a midwife based in London with a strong clinical experience of working in the NHS both in MU and the labour ward. Laura has been collaborating with Midwifery Unit Network since the very beginning in 2016 in many initiatives across Europe and is a co-author of the Midwifery Unit Standards published in 2018. Her PhD study at City, University of London focuses on how to implement midwifery units in a European context.

This is a practical, interactive workshop focuses on the appropriate use of intermittent auscultation, also known as intelligent auscultation (IA). The learning material is underpinned by evidence-based research and explores the importance of intermittent auscultation and the rationale for its use for women with uncomplicated pregnancies.

## Key learning outcomes

- Understand the physiology of the fetal heart and types of hypoxia
- Describe the key facts and evidence of IA in relation to women with uncomplicated pregnancies
- Increase knowledge on abnormal IA findings and how to act on them
- Identify common mistakes and tips on how to avoid them

This Atelier is associated with e-learning module 4



## Atelier

Anglais  
09h00-10h30  
> Salle 2

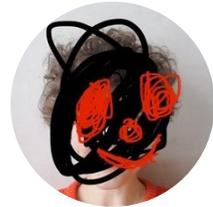
# Midwife Refugee Kit

Der Atelier gibt Einblick das vom SHV zertifiziertes e-learning zur Kompetenzerweiterung von Hebammen (und andere Berufsgruppen) ausgehend von der Betreuung asylsuchender Familien. Es werden Ausschnitte aus der Weiterbildung aufgegriffen und in der Gruppe, sowie durch Inputs vor Ort bearbeitet und vertieft. Es soll ein Einstieg in die Thematik darstellen und bei Interesse als Ergänzung zum e-Learning genutzt werden können. Behandelte Themen sind: Schweizer Asylsystem, Kommunikation, Kultur, Transkulturelle Kompetenzen, Gesundheit in der Schweiz, Antirassismus, Intersektionalität, Privilegiencheck und Ally sein, Diskriminierung in der Geburtshilfe, FGC: Weibliche Genitalbeschneidung, Traumasensitives Arbeiten, Selbstfürsorge, Holistische & personenzentrierte Betreuung



## Patricia Frei,

Hebamme und Filmemacherin. Gründerin von ONEDU, einer Plattform für Online-Weiterbildungen. Herausgeberin des Midwife Refugee Kit, eine Weiterbildung für Hebammen zur Betreuung von Asylsuchenden Familien. Arbeitet Geburtshaus Bäretswil.



## Lynn Huber,

Hebamme und Ethnologin. Gründerin von ONEDU, einer Plattform für Online-Weiterbildungen. Herausgeberin des Midwife Refugee Kit. Arbeitet im Kreissaal des Virchow Klinikums Berlin.

## Atelier

Allemand  
11h00-12h30  
› Salle 3

# Digitalisation de la santé et enjeux pour les sages-femmes



## Patricia Perrenoud

(PhD) est sage-femme et anthropologue à la Haute Ecole de Santé Vaud – Haute Ecole spécialisée de Suisse occidentale. Elle étudie l'expérience des femmes immigrantes et la détresse sociale autour de la maternité. L'étude FNS MI-TIC a été conduite avec Christelle Kaech et Caroline Chautems.



## Songül Yavavli

est maître d'enseignement et juriste à la Haute Ecole de Santé Vaud – Haute Ecole spécialisée de Suisse occidentale, depuis août 2019. En parallèle, elle travaille à temps partiel comme juriste au sein du Réseau hospitalier neuchâtois, depuis mars 2021.

La digitalisation touche tous les domaines de la vie. L'information sur la santé et la naissance est présente en continu sur Internet, les applications mobiles et les réseaux sociaux. Trouver un logement, une crèche, un·e professionnel·le de santé demande souvent une démarche en ligne. Les téléphones portables permettent des échanges facilités, mais aussi ininterrompus. Quelles sont les implications de ces changements pour l'expérience des femmes et couples autour de la naissance et pour le rôle de sage-femme ? Cet atelier co-animé par Songül Yavavli (juriste) et Patricia Perrenoud (sage-femme & anthropologue) propose d'examiner différents enjeux de la digitalisation pour le rôle de sage-femme à partir de vignettes pratiques et d'échanges entre les participantes et avec les animatrices.

## Atelier

Français  
11h30-13h00  
› Salle 3

# Optimal intrapartum care; how to safely reduce unnecessary interventions

This foundation workshop will support the multi-disciplinary maternity team to provide optimal intrapartum and personalised care. It focuses on providing foundation level knowledge on the '10 pillars for optimal intrapartum care' and aims to encourage a shared philosophy among the maternity care team that promotes safety and optimum birth. This workshop uses evidence-based strategies to optimise birth outcomes and includes a focus on the important value of counselling women appropriately on birth place options, thus supporting the notion of women-centred maternity services. The pillars for optimal birth can be applied in all settings including homebirth, midwifery-led and obstetric units.

This workshop is associated  
with e-learning module 3



## Shujana Kerauden

PGDip, BSc, RM, RN

(she/her/hers)

has been a midwife for 7 years and completed her Master in Clinical Research in 2018.

She has been collaborating with MUNet since 2017, and has worked as part of the research team on the development of the MU Standards. She has been collaborating with the Swiss, Belgian and French midwifery partners on the French translation of the MU Standards. Shujana is also part of the research team at City, University of London testing the impact of the Midwifery Unit Self-Assessment Toolkit.

## Atelier

Anglais

14h30-16h00

› Salle 2

# Présentation de posters et concours

La Fédération suisse des sages-femmes vous invite cordialement à présenter votre poster lors du Congrès suisse des sages-femmes qui aura lieu les 18 et 19 mai 2022 à Thun. Vous contribuerez ainsi à partager avec les participant·e·s les connaissances actuelles et l'évolution des pratiques.

## Cinq catégories de posters sont proposées:

- Poster d'étudiant·e sage-femme (travail de bachelor)
- Poster de sage-femme titulaire d'un Master (travail de master)
- Poster de recherche sage-femme (étude quantitative, qualitative ou une enquête littérature)
- Poster de projet sage-femme avec évaluation
- Poster en collaboration avec un projet interprofessionnel consacré à la santé des femmes, des nouveaux-nés et/ou des jeunes enfants (au moins l'un·e des auteur·e·s doit obligatoirement être sage-femme)

Les prix pour les meilleurs posters des catégories «Travail de bachelor», «Recherche sage-femme» et «Projet sage-femme avec évaluation», d'une valeur de CHF 1000.– chacun, seront remis par SWICA, partenaire de la FSSF, et le prix pour le meilleur projet interprofessionnel (anciennement «Prix Isabelle Sauvin»), également d'une valeur de CHF 1000.–, sera remis par la FSSF. Dans la catégorie «Travail de master», seront remis des prix pour les trois premières places (1. CHF 1500.–, 2. CHF 1000.–, 3. CHF 500.–). La Fédération est heureuse de la sélection de la société Hipp Alimentation pour bébé et produits de soin comme sponsor.

Un jury compétent composé de sages-femmes, et pour la catégorie «Projet interprofessionnel», interdisciplinaire, évaluera les travaux. La remise de prix aura lieu pendant le Congrès en présence des auteur·e·s ou de l'un·e des co-auteur·e·s. Les lauréat·e·s feront l'objet d'une publication dans la revue *Obstetrica* et les posters primés seront postés sur le site [www.sage-femme.ch](http://www.sage-femme.ch).

### Critères du jury:

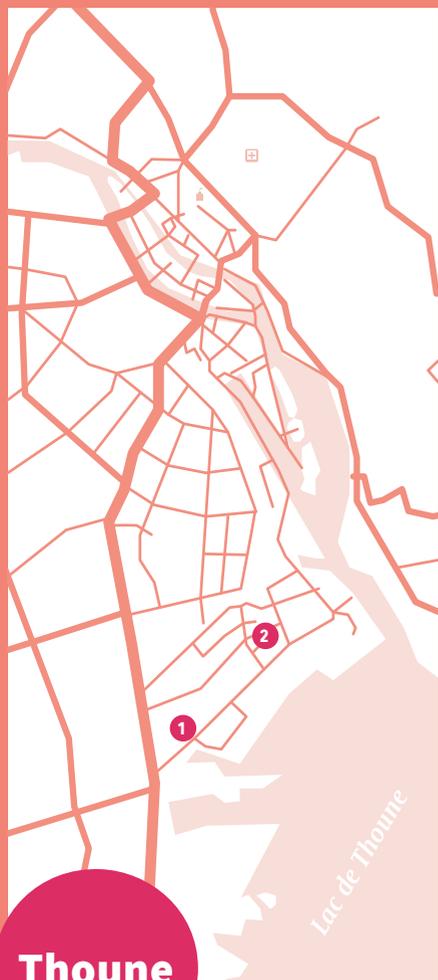
- Pertinence et actualité de la thématique (questionnement professionnel, mise en contexte, connaissances du moment)
- Pertinence des objectifs
- Pertinence et adéquation de la méthode utilisée (description du processus et des outils de recherche/implantation de projet)
- Pertinence et structuration des résultats de recherche/évaluation de projet (transparence, liens avec le questionnement, limites)
- Qualité visuelle du poster aux dimensions standards DIN A0 (84 × 119 cm)
- Courte présentation orale (trois à cinq minutes) durant la tournée des posters

Avec la complicité d'un·e modérateur·rice, la tournée des posters permettra aux auteur·e·s de présenter leur travail ou leur recherche. Après chaque présentation, le public aura la possibilité de poser des questions aux auteur·e·s et de débattre. Ces présentations constituent une plateforme d'échanges et de discussions autour de thèmes d'actualités et de projets de recherches.

.....

Prière de vous inscrire en mentionnant le titre du poster, la catégorie et le nom des auteur·e·s jusqu'au 4 avril 2022, auprès du secrétariat de la FSSF à l'adresse [info@hebammenkongress.ch](mailto:info@hebammenkongress.ch), Christine Brändli, responsable secrétariat FSSF

# Arrivée, déplacements et hébergements



## 1 Congrès

Le KKThun est facile d'accès, à quatre minutes en bus de la gare et cinq minutes en voiture de la sortie d'auto-route. Depuis la gare de Thoune, prendre la ligne 1 direction Gwatt/Spiez et descendre à l'arrêt «KKThun» (départs toutes les 10 à 15 minutes).



Seestrasse 68  
3604 Thoune  
T +41 33 334 99 00  
info@kkthun.ch

[www.kkthun.ch](http://www.kkthun.ch)

## 2 Fête du Congrès

La fête du Congrès a lieu à l'hôtel The Lab, qui se trouve au sud de Thoune et accessible rapidement en transports en commun ou en voiture: il est à sept minutes de voiture de la sortie d'auto-route 17 Thoune-Sud et à quatre minutes de la gare de Thoune en bus.



Mönchstrasse 37  
3600 Thoune  
T +41 33 227 77 99  
info@thelabhotel.ch

<https://thelabhotel.ch>

*Have a  
good stay.*

## Plus d'hôtels

Hôtel Holiday

Hôtel Alpha

Hôtel Am Schloss

Hôtel Krone

Hôtel du Parc Gunten

Deltapark Vitalresort



[https://interlaken.e-vent.  
online/webform/Home](https://interlaken.e-vent.online/webform/Home)



- A** Hôtel Restaurant Holiday\*\*\* ..... Gwattstrasse 1, 3604 Thoun
- B** Hôtel Alpha\*\*\* ..... Gwattstrasse 4, 3604 Thoun
- C** Hôtel Am Schloss\*\*\* ..... Bernstrasse 1, 3600 Thoun
- D** Hôtel Krone Thun\*\*\* ..... Obere Hauptgasse 2, 3600 Thoun
- E** Hôtel du Parc Gunten\*\*\* ..... Seestrasse 90, 3654 Gunten
- F** Deltapark Vitalresort\*\*\*\* ..... Deltaweg 29, 3645 Gwatt

# Questions pratiques

## Organisation

Fédération suisse  
des sages-femmes (FSSF)  
Frohburgstrasse 17, 4600 Olten  
T +41 31 332 63 40  
[www.sage-femme.ch](http://www.sage-femme.ch)

---

## Traduction simultanée

Les conférences seront traduites simultanément en allemand, français et italien. Les présentations Powerpoint ne seront montrées que dans leur langue d'origine. Les ateliers ne sont pas traduits en simultanée. Ils sont inscrits dans le programme dans la langue dans laquelle ils sont proposés.

---

## Lieu du congrès

Kultur- und Kongresszentrum Thoune  
Seestrasse 68  
3604 Thoune  
T +41 31 334 99 00  
[www.kkthun.ch](http://www.kkthun.ch)



## Inscription

[www.hebammenkongress.ch](http://www.hebammenkongress.ch)  
> rubrique participant·e·s



## Annulation

Une annulation de votre part doit être annoncée par écrit au secrétariat de la FSSF et sera facturée comme suit:

- jusqu'à 1 mois avant le début du Congrès: 15 % du prix du Congrès
- entre 1 mois et 10 jours avant le début du Congrès: 50 % du prix du Congrès
- moins de 10 jours ou en cas de non-présentation: 100 % du prix du Congrès

Même si un·e remplaçant·e est trouvé·e ou si un certificat médical est présenté, un montant correspondant à 10 % du prix du Congrès, au maximum CHF 50.-, sera facturé à titre de frais administratifs.

### **Service de garderie**

Le 18/19 mai 2022, nous mettons à votre disposition un service gratuit de garderie d'enfants qui vous permettra de profiter en toute tranquillité du programme du congrès. Afin que nous puissions prévoir le personnel qualifié nécessaire, nous vous prions de vous inscrire jusqu'au 4 avril 2022.

### **Documentation**

Venez chercher vos documents à temps avant le début du Congrès pour éviter les files d'attente lors de l'enregistrement. Les conférences commencent à l'heure.

### **Hébergement**

Voir pages 46 et 47.

### **Attestation de participation**

A la fin du Congrès, chaque participant·e recevra une attestation de participation. La présence au Congrès donne des points pour les sages-femmes comme suit :

5 (1 jour)

2.5 (½ jour)

2 sans label pour les délégué·e·s

### **Arrivée et départ**

Nous vous conseillons d'utiliser les transports publics.

### **Administration et renseignements**

L'enregistrement et le traitement des inscriptions, ainsi que les opérations de paiement sont pris en charge par le secrétariat de la FSSF. Pour tout autre renseignement:

tél. +41 31 332 63 40,

info@hebammenkongress.ch,

www.hebammenkongress.ch.

# Frais d'inscription

## 18.5.2022

JOURNÉE ENTIÈRE

Membres FSSF/ASI\* ..... CHF 250.- lunchbox incluse  
..... CHF 265.- menu inclus (buffet)

Non membres\* ..... CHF 360.- lunchbox incluse  
..... CHF 375.- menu inclus (buffet)

Etudiant·e·s

(Membres FSSF/ASI)\* ..... CHF 110.- lunchbox incluse  
..... CHF 125.- menu inclus (buffet)

## 19.5.2022

MATIN

Membres FSSF/ASI\* ..... CHF 140.- lunchbox incluse  
..... CHF 155.- menu inclus (buffet)  
..... CHF 120.- sans repas

Non membres\* ..... CHF 200.- lunchbox incluse  
..... CHF 215.- menu inclus (buffet)  
..... CHF 180.- sans repas

Etudiant·e·s

(Membres FSSF/ASI)\* ..... CHF 70.- lunchbox incluse  
..... CHF 85.- menu inclus (buffet)

*Everything  
has changed  
since 2022.*



## Package

18.5.2022 JOURNÉE ENTIÈRE — 19.5.2021 MATIN

Membres FSSF/ASI\* ..... CHF 340.– lunchbox 18.5.2022 incluse  
..... CHF 355.– menu 18.5.2022 inclus (buffet)

Non membres\* ..... CHF 510.– lunchbox 18.5.2022 incluse  
..... CHF 535.– menu 18.5.2022 inclus (buffet)

Etudiant·e·s

(Membres FSSF/ASI)\* ..... CHF 150.– lunchbox 18.5.2022 incluse  
..... CHF 165.– menu 18.5.2022 inclus (buffet)

### Repas de midi du 19.5.2022

Lunchbox ..... CHF 20.–  
Menu (buffet) ..... CHF 35.–

### Ateliers

Atelier ..... CHF 30.–

### Formation continue *Growth Assessment Protocol (GAP)*

Membres FSSF/ASI\* ..... CHF 120.–  
Non membres\* ..... CHF 180.–



Inscription par  
[www.e-log.ch](http://www.e-log.ch)

### Fête du Congrès

Prix par personne ..... CHF 100.–  
Etudiant·e·s ..... CHF 75.–

\*Sont comprises dans le prix:  
les conférences, l'exposition,  
la documentation, les boissons  
et la restauration pendant les  
pauses.

# Exposants et sponsors

<b>A</b> <b>AllergyCare AG</b> 8134 Adliswil <b>Ardo medical AG</b> 6314 Unterägeri	<b>F</b> <b>FamiCord Suisse</b> 6302 Zug	<b>L</b> <b>Laubscher &amp; Co. AG</b> 4434 Hölstein	<b>S</b> <b>Salus Schweiz AG</b> 8088 Pfäffikon (SZ) <b>Siemens Healthineers</b> 8047 Zürich <b>Schweizerischer Hebammenverband</b> 3007 Bern <b>SWICA Gesundheitsorganisation</b> 8401 Winterthur
<b>B</b> <b>Berner Fachhochschule Gesundheit</b> 3008 Bern <b>Bimbosan AG</b> 6281 Hochdorf	<b>G</b> <b>Gottlob Kurz GmbH</b> 65207 Wiesbaden (DE)	<b>M</b> <b>MAM Baby AG</b> 8832 Wollerau <b>Medela AG</b> 6340 Baar	<b>V</b> <b>Verfora AG</b> 1752 Villars-sur Glâne
<b>C</b> <b>CURADEN Curaprox</b> 6010 Kriens	<b>H</b> <b>Health Info Net AG</b> 8304 Wallisellen <b>Hipp GmbH &amp; Co. Vertrieb KG</b> 85276 Pfaffenhofen (DE) <b>Holle baby food AG</b> 4125 Riehen	<b>N</b> <b>Nestlé Schweiz AG</b> 1800 Vevey <b>Nutricia Milupa</b> 8005 Zürich <b>Nutrolife GmbH</b> 8142 Uitikon-Waldegg	<b>W</b> <b>Weleda AG</b> 4144 Arlesheim
<b>D</b> <b>Dräger Schweiz AG</b> 3097 Liebfeld	<b>I</b> <b>Institut für Hebammen, Zürcher Hochschule für Angewandte Wissenschaften</b> 8401 Winterthur	<b>P</b> <b>PHARMALP SA</b> 1964 Conthey <b>Phytolis SA</b> 1227 Les Acacias – Genève <b>ProMedico Med. Fortbildungs- und Congressgesellschaft GmbH</b> 67112 Mutterstadt (DE)	
<b>E</b> <b>ebi-pharm ag</b> 3038 Kirchlindach <b>Effik SA</b> 1260 Nyon <b>Expert-Center GmbH Gesundheit und Wohlbefinden</b> 6460 Altdorf	<b>K</b> <b>Karo Pharma AG</b> 6312 Steinhausen <b>Krieger Arzt- und Spitalbedarf GmbH</b> 9500 Wil		



## Impressum

### Editeur

Fédération suisse des sages-femmes  
www.sage-femme.ch

### Organisation exposition

BV Congress Creating GmbH  
www.bvcongress-creating.ch

### Conception

la kritzer – design  
www.la-kritzer.ch

### Photographies

Pages 8 et 9:  
<https://thelabhotel.ch>

### Illustration

AdobeStock  
319286553

Schweizerischer Hebammenverband  
Fédération suisse des sages-femmes  
Federazione svizzera delle levatrici  
Federaziun svizra da las spendreras



*Bye*

*See you  
in 2023, we look  
forward to it!*

Fédération suisse des sages-femmes  
Frohburgstrasse 17 | 4600 Olten | Suisse

[www.sage-femme.ch](http://www.sage-femme.ch)

